



RATINGS 400 V - 50 Hz		
Standby	kVA	591,00
	kWe	473,00
Prime	kVA	591,00
	kWe	473,00

GENERATOR SETS RATINGS



### **Benefits & features**

### Certified for "Grid Code" application :

- Design certified VDE-AR-N 4110: this generating set complies with the German regulation for running in parallel with the grid
- Generating set simulation model certified: can be integrated in the global simulation model of end-user's electrical installation
- Capabilities of the generating set tested, assessed and verified by the independent third-party certification body FGH
- Certificate n° FGH-E-2021-001

### **KOHLER** premium quality

- Design offices using the latest technical innovations
- Modern fully certified factories
- A cutting edge laboratory
- The generating set, its components and a wide range of options have been fully developed, prototype tested, factory built, and production tested
- Approved for use with HVO (Hydrotreated Vegetable Oil) according to EN15940

### KOHLER premium performances

- Optimized and certified sound levels
- Reliable power, even in extreme conditions
- Optimized fuel consumption
- Compact footprint
- Best quality of electricity, high starting and loading capacity, according to ISO8528-5
- Robust base frames and high-quality enclosures
- Protection of installations and people
- Approved in line with the most stringent standards

### Engines

- Premium level engines, in-house or from strong partners
- High power density, small footprint

VOLVO
KOHLER
400/230
APM802
118
116
Emission optimization -
Stage II Compliant Radiator
G3

				Star	ndby Ra	iting	Prime	Rating
V650C2_V	Voltage	PH	Hz	kWe	kVA	Amps	kWe	kVA
DE	400/230	3	50	473,00	591,00	853	473,00	591,00

Genset power limited to its PRP power by VDE-AR-N 4110 regulation Standby rating = Prime rating no 10% overload capacity for Prime rating

DIMENSIONS COMPACT VERSION		
Length (mm)	3470	
Width (mm)	1630	
Height (mm)	2095	
Tank capacity (L)	610,00	



50 Hz

•	Low temperature starting capability
---	-------------------------------------

Innα	maintenance	intarval

### Alternator

- Provide industry leading motor starting capability
- Made in Europe
- Built with a class H insulation and IP23
- Premium state of the art AVR solution
- Specific certified protection relay for VDE-AR-N 4110 compliance

### Cooling

- A flexible solution using an electrical driven radiator fan
- Designed or optimized by KOHLER-SDMO
- High temperature and altitude product capacity available

### Base frame and enclosure

- High quality steel with enhanced corrosion resistance
- Highly durable QUALICOAT-certified epoxy paint
- Minimum 1000 hours of resistance to salt spray in accordance with ISO12944
- Ergonomic access to allow easy maintenance and connection of the generator

Dry weight (kg)	3860,00
DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION	
Type soundproofing	M230
Length (mm)	5031
Width (mm)	1690
Height (mm)	2672
Tank capacity (L)	610,00
Dry weight (kg)	5380,00
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	84
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	74

<sup>\*</sup> Volumetric Fuel consumption is up to 4% higher when using HVO than Diesel Fuel



General	
Engine brand	VOLVO
Engine ref.	TAD1642GE-B *
Air inlet system	Turbo
Fuel	Diesel Fuel/HVO
Emission level	Emission optimization Stage II Compliant
Cylinder configuration	L
Number of cylinders	6
Displacement (I)	16,12
Bore (mm) * Stroke (mm)	144,00 * 165,0
Compression ratio	16.8 : 1
Speed 50Hz (RPM)	1500
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	565,0
Charge Air coolant	Air/Air
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 0.25%
Injection Type	Direct
Governor type	Electronic
Air cleaner type, models	Dry
Fuel system	
Maximum fuel pump flow (I/h)	180,0
Max head on fuel return line (m fuel)	2,0
Maximum allowed inlet fuel temperature (°C)	60
Consumption with cooling system	
Fuel consumption @ ESP Max Power (I/h)	130,3
Fuel consumption @ PRP Max Power (I/h)	116,7
Fuel consumption @ 75% of PRP Power (I/h)	88,9
Fuel consumption @ 50% of PRP Power (I/h)	59,9

Lubrication System		
Oil system capacity including filters (I)	48	,00
Min. oil pressure (bar)	2	.,8
Max. oil pressure (bar)	6	,5
Oil sump capacity (I)	42	,00
Oil consumption 100% ESP 50Hz (I/h)	0,:	110
Air Intake system		
Max. intake restriction (mm H2O)	5	10
Combustion air flow (I/s)	650	0,00
Exhaust system		
	PRP	ESP
Exhaust gas flow (L/s)	1573,0	1708,0
Exhaust gas temperature @ ESP (°C)	4	82
Heat rejection to exhaust (kW)	4	27
	1020	
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	10	)20
	10	)20
Cooling system		
Cooling system Radiator & Engine capacity (I)	60	),00
Cooling system Radiator & Engine capacity (I) Fan power 50Hz (kW)	60	),00 00
Cooling system Radiator & Engine capacity (I) Fan power 50Hz (kW) Fan air flow w/o restriction (m3/s)	60 9, 10	0,00 00 0,00
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)	60 9, 10 30	0,00 00 0,00
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant	60 9, 10 30 Glycol-l	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)	60 9, 10 30 Glycol-I	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)	60 9, 10 30 Glycol- 20 2	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)  HT circuit flow rate (I/min)	60 9, 10 30 Glycol-l 20 2	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0 18
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)  HT circuit flow rate (I/min)  Coolant capacity HT, engine only (I)	60 9, 10 30 Glycol-l 2( 2 3	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0 18 84 3,0
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)  HT circuit flow rate (I/min)  Coolant capacity HT, engine only (I)  Outlet coolant temperature (°C)	60 9, 10 30 Glycol-1 20 2 3 3 3:	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0 18 84 3,0
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)  HT circuit flow rate (I/min)  Coolant capacity HT, engine only (I)  Outlet coolant temperature (°C)  Max coolant temperature, Shutdown (°C)	60 9, 10 30 Glycol-l 2( 2 3 3 3;	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0 18 84 3,0 93
Cooling system  Radiator & Engine capacity (I)  Fan power 50Hz (kW)  Fan air flow w/o restriction (m3/s)  Available restriction on air flow (mm H2O)  Type of coolant  Radiated heat to ambiant (kW)  Heat rejection to coolant HT (kW)  HT circuit flow rate (I/min)  Coolant capacity HT, engine only (I)  Outlet coolant temperature (°C)	60 9, 10 30 Glycol-1 2 3 3 3 9	0,00 00 0,00 0,00 Ethylene 0,0 18 84 3,0



\* Engine reference may be partially modified depending on genset application, options selected by the customer and lead time required.



Alternator Specifications	
Alternator commercial brand	KOHLER
Kohler Alternator description	KH02401T
Number of pole	4
Number of bearing	Single Bearing
Technology	Brushless
Indication of protection	IP23
Insulation class	Н
Number of wires	06
AVR Regulation	Yes
Coupling	Direct

Capacity for maintaining short circuit at 300% of rated current for 10 s	Yes (PMG)
Application data	
Overspeed (rpm)	2250
Power factor (Cos Phi)	0,8
Voltage regulation at established rating (+/- %)	0,50
Wave form : NEMA=TIF	<50
Wave form : CEI=FHT	<2
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	<4
Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%)	<4
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)	500
Performance datas	
Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	660,0
Unbalanced load acceptance ratio (%)	8

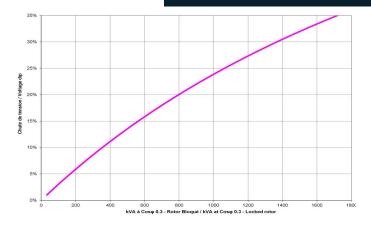
Peak motor starting (kVA) based on x% voltage dip power factor at 0.3

### **Alternator Standard Features**

- All models are brushless, rotating-field alternators
- NEMA MG1, IEEE, and ANSI standards compliance for temperature rise and motor starting
- The AVR voltage regulator provides superior short circuit capability
- Self-ventilated and dip proof construction
- Superior voltage waveform

Note: See Alternator Data Sheets for alternator application data and ratings, efficiency curves, voltage dip with motor starting curves, and short circuit decrement curves.







### **Dimensions compact version**

Length (mm) * Width (mm) * Height (mm)	3470 * 1630 * 2095
Dry weight (kg)	3860,00
Tank capacity (L)	610,00



### M230 - Dimensions soundproofed version

Length (mm) * Width (mm) * Height (mm)	5031 * 1690 * 2672
Dry weight (kg)	5380,00
Tank capacity (L)	610,00
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	84
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	105
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	74



### **Dimensions DW compact version**

Length (mm) * Width (mm) * Height (mm)	5083 * 1690 * 2355
Dry weight (kg)	4468,00
Tank capacity (L)	1950,00



### M230 - Dimensions DW soundproofed version

Length (mm) * Width (mm) * Height (mm)	5083 * 1690 * 2932
Dry weight (kg)	5980,00
Tank capacity (L)	1950,00
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	84
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	105
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	74





\* dimensions and weight without options



### **APM802**



### ADVANCED POWER PLANT MANAGEMENT CONTROL

Dedicated to power plant management APM802 provides advanced control, system monitoring, and system diagnostics for optimum performance and compatibility

- Graphic display with touchscreen
- User language selectable
- Specially researched ergonomics
- High level of equipment availability
- USB and Ethernet ports
- Modbus protocol
- Making it easy to extend the installation
- Complies with the international standard IEC 61131-3



### STANDARD SCOPE OF SUPPLY

All our gensets are fitted with:

- Industrial water cooled DIESEL engine
- Electric starter & charge alternator
- Standard air filter
- Schneider or ABB electric circuit breaker, adapted to the short-circuit current of the generating set
- Single bearing alternator IP 23 T° rise/insulation to class H/H
- Welded steel base frame with 85% vibration attenuation mounts
- 4 lifting points on the chassis, lifting bar on the top included from 165 kVA ESP or optional
- highly durable QUALICOAT certified epoxy paint
- frame height optimized to allow it to be moved safely by forklift
- enclosure made of new high-quality European steel with enhanced corrosion resistance
- IP 64 locks, made from stainless materials
- enclosures and base frames tested and analyzed by the French Corrosion Institut
- 100% of tanks tested for permeability
- Personal protection ensured by protective grilles on hot and rotating parts
- Separate 9 dB(A) silencer
- Fuel tank welded inside the genset frame
- Retention bund included for gensets up to 110 kVA ESP
- Charged DC starting battery with electrolyte
- Emergency stop button on the outside
- Flexible fuel lines & lub oil drain cock
- Exhaust outlet with flexible and flanges
- User's manual (1 copy)
- Packing under plastic film
- Delivered with oil and antifreeze liquid

### **CODES AND STANDARDS**



50 Hz

Engine-generators set is designed and manufactured in facilities certified to standards ISO9001:2015 & ISO14001:2015. The generator sets and its components are prototype-tested, factory built and production tested and are in compliance with the relevant standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC of May 17th 2006
- EMC Directive2014/30/UE
- Safety objectives set out in the Low Voltage Directive 2014/35/UE
- EN ISO 8528-13, EN 60034-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55011, EN 1679-1 et EN 60204-1
- German grid code regulation VDE-AR-N 4110



### **TERMS OF USE**

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30% relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

### WARRANTY INFORMATIONS

Standard Warranty Period:

- for Products in "back-up" service
  - o 30 months from the date the Product leaves the plant
  - o 24 months from the Product's commissioning date
  - o 1,000 running hours

The warranty expires when one of the above conditions is met.

- for Products in "prime" or "continuous" service (continuous supply of electricity, either in the absence of any normal electricity grid
  or to complement the grid),
  - o 18 months from the date the Product leaves the plant
  - o 12 months from the Product's commissioning date
  - o 2,500 running hours

The warranty expires when one of the above conditions is met.

For more details regarding conditions of application and scope of the warranty please refer to our General "terms & conditions of sales".